

株式会社白和荘（福井県あわら市）

会社概要

- 所在地：福井県あわら市
- 事業内容：あわら温泉にある1962年創業の温泉旅館。19の客室と大浴場・貸切風呂・専用露天風呂付き客室など9つの浴室があり、地元の新鮮な海の幸や山の幸が味わえる旅館として関西・中部をはじめ関東からの観光客も宿泊に訪れています。

被災・復旧状況

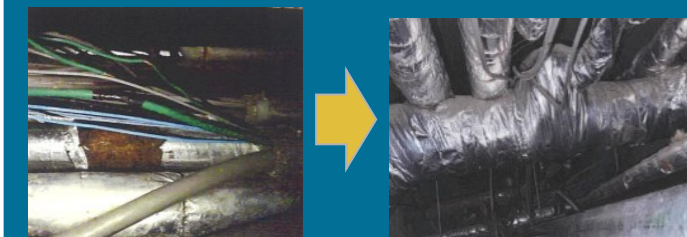
- 地震発生時は一時的に来館者を館外へ誘導するなどの対応をとりましたが、当日は壁の亀裂や備品の落下被害等は見つかったものの営業自体は可能だったため、その後も営業を継続しました。
- 数日後、改めて工事業者に詳しく点検してもらったところ、消火栓配管の破損による水漏れや屋上機械室の亀裂、客室ドアの歪みなど様々な損傷が見つかりました。そのため営業しながら修繕工事を行い、繁忙期となる11月のカニシーズン前には無事に修繕工事を終えることができました。
- なりわい再建支援補助金のごことは、地元の「あわら市商工会」から紹介されて知りました。補助金の事務手続きは不慣れで不安もありましたが、商工会の全面的なサポートがあったおかげで申請することができ、大変感謝しています。

事業者の声

- 補助金がなければ修繕費用が全て自己負担になるところ、なりわい再建支援補助金が震災後早いタイミングで制度化され、復旧支援を受けられて良かったです。事業継続の大きな支えになりました。



温泉旅館「白和荘」



被災時

復旧後

屋内消火栓の配管損傷